



TORQ

BY DIABLO CHAIRS



PL | GB | DE | FR | ES | IT | NL | UA | BG | HR | CZ | DK | EE | FI | GR | LT | LV | MT | PT | RO | SK | SI | SE | HU



Rozpakowywanie

- Produkty pakowane są w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań, gdyż użycie ostrych narzędzi może doprowadzić do nieumyślnego uszkodzenia przedmiotu.
- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z użytkowaniem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu złożenia reklamacji.
- Przedmioty po rozpakowaniu mogą wydzielać tzw. „zapach nowości”. Zaleca się wywietrzenie pomieszczeń, w których są rozpakowywane.



Bezpieczeństwo

- Produkt przeznaczony jest do codziennego użytku jako plecak / torba do przenoszenia rzeczy osobistych (np. odzieży, dokumentów, drobnych akcesoriów). Nie jest przeznaczony do transportu ciężkich, ostrych lub niebezpiecznych przedmiotów.
- Produkt należy użytkować zgodnie z jego przeznaczeniem i konstrukcją. Zabrania się samodzielnej modyfikacji produktu, przekraczania dopuszczalnego obciążenia i użytkowania niezgodnie z jego przeznaczeniem. Może to wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania.
- Nie używaj plecaków i toreb jako siedzisk, grozi to uszkodzeniem produktu oraz przechowywanej wewnątrz zawartości.
- Należy unikać kontaktu z ogniem i wysoką temperaturą oraz przemoczenia. Produkt nie jest ognioodporny oraz wodoszczelny.
- Produkt nie jest zabawką. Nie pozostawiaj produktu w pobliżu małych dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia, zaplątania się w paski lub oderwania i połknięcia małych elementów.
- Produkt nie jest zabawką. Nie pozostawiaj produktu w pobliżu małych dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia, zaplątania się w paski lub oderwania i połknięcia małych elementów.



Konserwacja i czyszczenie

- Okresowo kontroluj stan szwów, pasków, szelek oraz zamków. W przypadku zauważenia ich uszkodzenia zaprzestań użytkowania przedmiotu.
- Torbę należy przechowywać w suchym miejscu z dala od bezpośredniego działania promieni i wysokiej temperatury. Do czyszczenia unikaj używania agresywnych detergentów.
- Plecak lub torba nie pilnowana może zostać skradziona. Nie pozostawiaj jej bez nadzoru.



Unpacking

- The products are packaged in a way that protects them from damage. Be careful when opening the packages, as the use of sharp tools may lead to unintentional damage to the item.
- If you find any damage to the product, you should discontinue use and contact the manufacturer or dealer immediately to file a complaint.
- Items after unpacking may emit the so-called "smell of novelty". It is recommended to ventilate the rooms where they are unpacked.



Warnings

- The product is designed for daily use as a backpack / bag for carrying personal belongings (e.g. clothing, documents, small accessories). It is not designed to transport heavy, sharp, or dangerous objects.
- The product should be used in accordance with its intended purpose and design. It is forbidden to modify the product yourself, exceed the permissible load and use it contrary to its intended purpose. This may affect the safety of use.
- Do not use backpacks and bags as seats, as this may damage the product and the contents stored inside.
- Contact with fire and high temperature, as well as soaking, should be avoided. The product is not fireproof and waterproof.
- The product is not a toy. Do not leave the product near small children. There is a risk of suffocation, entangling in strips, or tearing off and swallowing small elements.



Maintenance and cleaning

- Periodically check the condition of seams, straps, suspenders and zippers. If you notice any damage, stop using the item.
- Store the bag in a dry place away from direct rays and high temperature. Avoid using harsh detergents for cleaning.
- An unguarded backpack or bag can be stolen. Do not leave it unattended.



Auspacken

- Die Produkte werden so verpackt, dass sie vor Beschädigungen geschützt sind. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen der Verpackungen, da die Verwendung von scharfen Werkzeugen zu unbeabsichtigten Beschädigungen des Artikels führen kann.
- Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, sollten Sie die Verwendung einstellen und sich sofort an den Hersteller oder Händler wenden, um eine Beschwerde einzureichen.
- Artikel können nach dem Auspacken den sogenannten "Geruch von Neuheit" abgeben. Es wird empfohlen, die Räume, in denen sie ausgepackt sind, zu lüften.



Warnungen

- Das Produkt ist für den täglichen Gebrauch als Rucksack / Tasche zum Tragen von persönlichen Gegenständen (z. B. Kleidung, Dokumente, kleine Accessoires) konzipiert. Er ist nicht für den Transport schwerer, scharfer oder gefährlicher Gegenstände ausgelegt.
- Das Produkt sollte in Übereinstimmung mit seiner Zweckbestimmung und seinem Design verwendet werden. Es ist verboten, das Produkt selbst zu verändern, die zulässige Belastung zu überschreiten und es bestimmungsgemäß zu verwenden. Dies kann die Sicherheit der Anwendung beeinträchtigen.
- Verwenden Sie keine Rucksäcke und Taschen als Sitzgelegenheiten, da dies das Produkt und den darin aufbewahrten Inhalt beschädigen kann.
- Der Kontakt mit Feuer und hohen Temperaturen sowie das Einweichen sollten vermieden werden. Das Produkt ist nicht feuerfest und wasserdicht.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie das Produkt nicht in der Nähe von kleinen Kindern. Es besteht



Wartung und Reinigung

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand von Nähten, Gurten, Hosenträgern und Reißverschlüssen. Wenn Sie Schäden bemerken, verwenden Sie den Artikel nicht mehr.
- Bewahren Sie den Beutel an einem trockenen Ort ohne direkte Strahlung und hohe Temperaturen auf. Vermeiden Sie die Verwendung von scharfen Reinigungsmitteln zur Reinigung.
- Ein unbewachter Rucksack oder eine unbewachte Tasche kann gestohlen werden. Lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.



Déballage

- Les produits sont emballés de manière à les protéger des dommages. Soyez prudent lors de l'ouverture des colis, car l'utilisation d'outils tranchants peut entraîner des dommages involontaires à l'article.
- Si vous constatez des dommages au produit, vous devez cesser de l'utiliser et contacter immédiatement le fabricant ou le revendeur pour déposer une plainte.
- Les articles après déballage peuvent émettre ce que l'on appelle une « odeur de nouveauté ». Il est recommandé d'aérer les pièces où ils sont déballés.



Avertissements

- Le produit est conçu pour une utilisation quotidienne comme sac à dos / sac pour le transport d'effets personnels (par exemple, vêtements, documents, petits accessoires). Il n'est pas conçu pour transporter des objets lourds, tranchants ou dangereux.
- Le produit doit être utilisé conformément à son usage et à sa conception. Il est interdit de modifier le produit vous-même, de dépasser la charge autorisée et de l'utiliser contrairement à sa destination. Cela peut affecter la sécurité d'utilisation.
- N'utilisez pas de sacs à dos et de sacs comme sièges, car cela pourrait endommager le produit et le contenu stocké à l'intérieur.
- Le contact avec le feu et les températures élevées, ainsi que le trempage, doivent être évités. Le produit n'est pas ignifuge et étanche.
- Le produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas le produit à proximité de jeunes enfants. Il y a un risque



Entretien et nettoyage

- Vérifiez périodiquement l'état des coutures, des bretelles, des bretelles et des fermetures éclair. Si vous remarquez des dommages, arrêtez d'utiliser l'article.
- Rangez le sac dans un endroit sec, à l'abri des rayons directs et des températures élevées. Évitez d'utiliser des détergents agressifs pour le nettoyage.
- Un sac à dos ou un sac non gardé peut être volé. Ne le laissez pas sans surveillance.



Desembalaje

- Los productos están empaquetados de una manera que los protege de daños. Tenga cuidado al abrir los paquetes, ya que el uso de herramientas afiladas puede provocar daños involuntarios en el artículo.
- Si encuentra algún daño en el producto, debe dejar de usarlo y comunicarse con el fabricante o distribuidor de inmediato para presentar una queja.
- Los artículos después de desembalar pueden emitir el llamado "olor a novedad". Se recomienda ventilar las habitaciones donde se desembalan.



Advertencias

- El producto está diseñado para el uso diario como mochila / bolsa para llevar objetos personales (por ejemplo, ropa, documentos, pequeños accesorios). No está diseñado para transportar objetos pesados, afilados o peligrosos.
- El producto debe usarse de acuerdo con su propósito y diseño previstos. Está prohibido modificar el producto usted mismo, exceder la carga permitida y usarlo de manera contraria a su propósito previsto. Esto puede afectar la seguridad de uso.
- No utilice mochilas y bolsos como asientos, ya que esto puede dañar el producto y el contenido almacenado en su interior.
- Se debe evitar el contacto con el fuego y las altas temperaturas, así como el remojo. El producto no es ignífugo ni resistente al agua.



Mantenimiento y limpieza

- Verifique periódicamente el estado de las costuras, correas, tirantes y cremalleras. Si nota algún daño, deje de usar el artículo.
- Guarde la bolsa en un lugar seco lejos de los rayos directos y las altas temperaturas. Evite el uso de detergentes fuertes para la limpieza.
- Una mochila o bolso sin vigilancia puede ser robado. No lo deje desatendido.



Disimballaggio

- I prodotti sono imballati in modo da proteggerli da eventuali danni. Prestare attenzione quando si aprono le confezioni, poiché l'uso di strumenti affilati può causare danni involontari all'articolo.
- Se si riscontrano danni al prodotto, è necessario interrompere l'uso e contattare immediatamente il produttore o il rivenditore per presentare un reclamo.
- Gli articoli dopo il disimballaggio possono emettere il cosiddetto "odore di novità". Si consiglia di ventilare i locali in cui vengono disimballati.



Avvertenze

- Il prodotto è pensato per l'uso quotidiano come zaino/borsa per il trasporto di effetti personali (es. indumenti, documenti, piccoli accessori). Non è progettato per il trasporto di oggetti pesanti, taglienti o pericolosi.
- Il prodotto deve essere utilizzato in conformità con lo scopo e il design previsti. È vietato modificare il prodotto da soli, superare il carico consentito e utilizzarlo in modo contrario allo scopo previsto. Ciò può influire sulla sicurezza d'uso.
- Non utilizzare zaini e borse come sedili, in quanto ciò potrebbe danneggiare il prodotto e il contenuto conservato all'interno.
- Evitare il contatto con il fuoco e le alte temperature, così come l'ammollo. Il prodotto non è ignifugo e impermeabile.
- Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare il prodotto vicino a bambini piccoli. Esiste il rischio di soffocamen-



Manutenzione e pulizia

- Controllare periodicamente lo stato di cuciture, cinghie, bretelle e cerniere. Se noti danni, smetti di usare l'articolo.
- Conservare la borsa in un luogo asciutto, lontano dai raggi diretti e dalle alte temperature. Evitare l'uso di detergenti aggressivi per la pulizia.
- Uno zaino o una borsa incustoditi possono essere rubati. Non lasciarlo incustodito.



Uitpakken

- De producten zijn zo verpakt dat ze beschermd zijn tegen beschadiging. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakkingen, aangezien het gebruik van scherp gereedschap kan leiden tot onbedoelde schade aan het artikel.
- Als u schade aan het product constateert, dient u het gebruik te staken en onmiddellijk contact op te nemen met de fabrikant of dealer om een klacht in te dienen.
- Artikelen kunnen na het uitpakken de zogenaamde "geur van nieuwigheid" afgeven. Het wordt aanbevolen om de kamers waar ze worden uitgepakt te ventileren.



Waarschuwingen

- Het product is ontworpen voor dagelijks gebruik als rugzak/tas voor het vervoeren van persoonlijke bezittingen (bijv. kleding, documenten, kleine accessoires). Het is niet ontworpen om zware, scherpe of gevaarlijke voorwerpen te vervoeren.
- Het product moet worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel en ontwerp. Het is verboden om het product zelf aan te passen, de toegestane belasting te overschrijden en het te gebruiken in strijd met het beoogde doel. Dit kan de veiligheid van het gebruik in gevaar brengen.
- Gebruik geen rugzakken en tassen als zitplaatsen, omdat dit het product en de inhoud die erin is opgeslagen kan beschadigen.
- Contact met vuur en hoge temperaturen, evenals weken, moet worden vermeden. Het product is niet brandveilig en waterdicht.
- Het product is geen speelgoed. Laat het product niet achter in de buurt van kleine kinderen. Er bestaat gevaar



Onderhoud en schoonmaak

- Controleer regelmatig de staat van naden, riemen, bretels en ritsen. Als u schade opmerkt, stop dan met het gebruik van het artikel.
- Bewaar de zak op een droge plaats, uit de buurt van directe stralen en hoge temperaturen. Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen voor het schoonmaken.
- Een onbewaakte rugzak of tas kan worden gestolen. Laat het niet onbeheerd achter.



Розпакування

- Продукція упакована таким чином, що захищає її від пошкоджень. Будьте обережні при відкритті упаковок, оскільки використання гострих інструментів може призвести до ненавмисного пошкодження виробу.
- Якщо ви виявите будь-які пошкодження виробу, вам слід припинити використання та негайно звернутися до виробника або дилера, щоб подати скаргу.
- Предмети після розпакування можуть виділяти так званий «запах новизни». Рекомендується провітрювати приміщення, де вони розпаковані.



Попередження

- Виріб призначений для щоденного використання в якості рюкзака / сумки для перенесення особистих речей (наприклад, одягу, документів, дрібних аксесуарів). Він не призначений для транспортування важких, гострих або небезпечних предметів.
- Виріб повинен використовуватися відповідно до його цільового призначення та конструкції. Забороняється самостійно модифікувати виріб, перевищувати допустиме навантаження і використовувати його не за призначенням. Це може вплинути на безпеку використання.
- Не використовуйте рюкзаки та сумки як сидіння, оскільки це може пошкодити виріб та вміст, що зберігається всередині.
- Слід уникати контакту з вогнем і високою температурою, а також намокання. Виріб не є вогнетривким і водонепроникним.
- Виріб не є іграшкою. Не залишайте виріб поблизу маленьких дітей. Є ризик задихнутися, заплутатися в



Обслуговування та прибирання

- Періодично перевіряйте стан швів, лямок, підтяжок і блискавок. Якщо ви помітили будь-які пошкодження, припиніть використання виробу.
- Зберігайте пакет у сухому місці, подалі від прямих променів і високої температури. Уникайте використання агресивних миючих засобів для чищення.
- Рюкзак або сумку без охорони можуть вкрасти. Не залишайте його без нагляду.



Разопаковане

- Продуктите са опаковани по начин, който ги предпазва от повреда. Бъдете внимателни, когато отваряте опаковките, тъй като използването на остри инструменти може да доведе до неволна повреда на предмета.
- Ако откриете някаква повреда на продукта, трябва да прекратите употребата и незабавно да се свържете с производителя или търговеца, за да подадете жалба.
- Предметите след разопаковане могат да излъчват така наречената "миризма на новост". Препоръчително е да се проветряват помещенията, където са разопаковани.



Предупреждения

- Продуктът е предназначен за ежедневна употреба като раница / чанта за носене на лични вещи (напр. дрехи, документи, дребни аксесоари). Той не е предназначен за транспортиране на тежки, остри или опасни предмети.
- Продуктът трябва да се използва в съответствие с предназначението и дизайна му. Забранено е да модифицирате продукта сами, да превишавате допустимото натоварване и да го използвате против предназначението му. Това може да повлияе на безопасността на употреба.
- Не използвайте раници и чанти като седалки, тъй като това може да повреди продукта и съдържанието, съхранявано в него.
- Трябва да се избягва контакт с огън и висока температура, както и намоксяване. Продуктът не е огнеупорен и водоустойчив.
- Продуктът не е играчка. Не оставяйте продукта в близост до малки деца. Съществува риск от задушаване, заплитане в ивици или откъсване и поглъщане на малки елементи.



Поддръжка и почистване

- Периодично проверявайте състоянието на шевове, презрамките, тирантите и циповете. Ако забележите някакви повреди, спрете да използвате артикула.
- Съхранявайте торбата на сухо място, далеч от директни лъчи и висока температура. Избягвайте използването на агресивни почистващи препарати за почистване.
- Неохранявана раница или чанта могат да бъдат откраднати. Не го оставяйте без надзор.



Raspakiranje

- Proizvodi su pakirani na način koji ih štiti od oštećenja. Budite oprezni pri otvaranju paketa jer upotreba oštrih alata može dovesti do nenamjernog oštećenja predmeta.
- Ako otkrijete bilo kakvo oštećenje proizvoda, trebali biste prekinuti upotrebu i odmah kontaktirati proizvođača ili prodavača kako biste podnijeli žalbu.
- Predmeti nakon raspakiranja mogu emitirati takozvani "miris novosti". Preporuča se prozračivanje prostorija u kojima se raspakiraju.



Upozorenja

- Proizvod je dizajniran za svakodnevnu upotrebu kao ruksak / torba za nošenje osobnih stvari (npr. odjeće, dokumenata, sitnih dodataka). Nije dizajniran za prijevoz teških, oštrih ili opasnih predmeta.
- Proizvod treba koristiti u skladu s njegovom namjenom i dizajnom. Zabranjeno je sami modificirati proizvod, prekoračiti dopušteno opterećenje i koristiti ga suprotno namjeni. To može utjecati na sigurnost uporabe.
- Nemojte koristiti ruksake i torbe kao sjedala jer to može oštetiti proizvod i sadržaj pohranjen u njemu.
- Treba izbjegavati kontakt s vatrom i visokom temperaturom, kao i namakanje. Proizvod nije vatrootporan i vodootporan.
- Proizvod nije igračka. Ne ostavljajte proizvod u blizini male djece. Postoji opasnost od gušenja, zapetljavanja u trake ili otkidanja i gutanja sitnih elemenata.



Održavanje i čišćenje

- Povremeno provjeravajte stanje šavova, remena, tregera i patentnih zatvarača. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje, prestanite koristiti predmet.
- Vrećicu čuvajte na suhom mjestu dalje od izravnih zraka i visoke temperature. Izbjegavajte korištenje jakih deterdženata za čišćenje.
- Nečuvani ruksak ili torba mogu se ukrasti. Ne ostavljajte ga bez nadzora.



Vybalování

- Výrobky jsou baleny tak, aby byly chráněny před poškozením. Při otvírání obalů buďte opatrní, protože použití ostrých nástrojů může vést k neúmyslnému poškození předmětu.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození produktu, měli byste přestat používat a okamžitě kontaktovat výrobce nebo prodejce a podat stížnost.
- Předměty po rozbalení mohou vydávat tzv. "vůni novinek". Doporučuje se větrat místnosti, kde jsou vybalené.



Varování

• Výrobek je určen pro každodenní použití jako batoh / taška pro přepravu osobních věcí (např. oblečení, doklady, drobné doplňky). Není určen k přepravě těžkých, ostrých nebo nebezpečných předmětů.

- Výrobek by měl být používán v souladu s jeho určeným účelem a designem. Je zakázáno výrobek sami upravovat, překračovat přípustné zatížení a používat jej v rozporu s jeho určeným účelem. To může ovlivnit bezpečnost používání.
- Nepoužívejte batohy a tašky jako sedadla, protože by mohlo dojít k poškození produktu a obsahu uloženého uvnitř.
- Je třeba se vyvarovat kontaktu s ohněm a vysokou teplotou, stejně jako namáčení. Výrobek není ohnivzdorný a vodotěsný.
- Výrobek není hračka. Nenechávejte výrobek v blízkosti malých dětí. Hrozí nebezpečí udušení, zamotání do proužků nebo odtržení a spolknutí malých prvků.



Údržba a čištění

- Pravidelně kontrolujte stav švů, popruhů, kšandy a zipů. Pokud si všimnete jakéhokoli poškození, přestaňte předmět používat.
- Sáček skladujte na suchém místě mimo dosah přímých paprsků a vysoké teploty. K čištění nepoužívejte drsné čisticí prostředky.
- Nestřežený batoh nebo taška může být odcizena. Nenechávejte jej bez dozoru.



Udpakning

- Produkterne er pakket på en måde, der beskytter dem mod skader. Vær forsigtig, når du åbner pakkerne, da brug af skarpt værktøj kan føre til utilsigtet beskadigelse af genstanden.
- Hvis du finder skader på produktet, skal du afbryde brugen og straks kontakte producenten eller forhandleren for at file en klage.
- Genstande efter udpakning kan udsende den såkaldte "lugt af nyhed". Det anbefales at ventilere de rum, hvor de pakkes ud.



Advarsler

- Produktet er designet til daglig brug som rygsæk / taske til transport af personlige ejendele (f.eks. tøj, dokumenter, små tilbehør). Den er ikke designet til at transportere tunge, skarpe eller farlige genstande.
- Produktet skal bruges i overensstemmelse med dets tilsigtede formål og design. Det er forbudt at ændre produktet selv, overskride den tilladte belastning og bruge det i strid med dets tilsigtede formål. Dette kan påvirke sikkerheden ved brug.
- Brug ikke rygsække og tasker som sæder, da dette kan beskadige produktet og indholdet, der opbevares inde i.
- Kontakt med ild og høj temperatur samt iblødsætning bør undgås. Produktet er ikke brandsikkert og vandtæt.
- Produktet er ikke et legetøj. Efterlad ikke produktet i nærheden af små børn. Der er risiko for kvælning, sammenfiltrering i strimler eller rive af og sluge små elementer.



Vedligeholdelse og rengøring

- Kontroller med jævne mellemrum tilstanden af sømme, stropper, seler og lynlåse. Hvis du bemærker skader, skal du stoppe med at bruge varen.
- Opbevar posen på et tørt sted væk fra direkte stråler og høj temperatur. Undgå at bruge skræppe rengøringsmidler til rengøring.
- En ubevogtet rygsæk eller taske kan blive stjålet. Efterlad det ikke uden opsyn.



Lahtipakkimine

- Tooted on pakendatud viisil, mis kaitseb neid kahjustuste eest. Olge pakendite avamisel ettevaatlik, kuna teravate tööriistade kasutamine võib toodet tahtmatult kahjustada.
- Kui leiate tootele kahjustusi, lõpetage kasutamine ja võtke kaebuse esitamiseks viivitamatult ühendust tootja või edasimüüjaga.
- Pärast lahtipakkimist võivad esemed eritada nn uudsuse lõhna. Soovitav on ventileerida ruume, kus need lahti pakitakse.



Hoiatused

- Toode on mõeldud igapäevaseks kasutamiseks seljakotina/kotina isiklike asjade (nt riided, dokumendid, väikesed aksessuaarid) kandmiseks. See ei ole ette nähtud raskete, teravate või ohtlike esemete transportimiseks.
- Toodet tuleb kasutada vastavalt selle sihtotstarbele ja disainile. Keelatud on toodet ise muuta, lubatud koormust ületada ja kasutada seda sihtotstarbeliselt vastaselt. See võib mõjutada kasutusohutust.
- Ärge kasutage seljakotte ja kotte istmetena, kuna see võib toodet ja selles hoitavat sisu kahjustada.
- Vältida tuleks kokkupuudet tule ja kõrge temperatuuriga, samuti leotamist. Toode ei ole tule- ja veekindel.
- Toode ei ole mänguasi. Ärge jätke toodet väikeste laste lähedusse. On oht lämbuda, ribadesse takerduda või väikeste elementide maha rebeneda ja alla neelata.



Hooldus ja puhastamine

- Kontrollige perioodiliselt õmbluste, rihmade, trakside ja tõmblukkude seisukorda. Kui märkate kahjustusi, lõpetage eseme kasutamine.
- Hoidke kotti kuivas kohas, eemal otsestest kiirtest ja kõrgest temperatuurist. Vältige puhastamiseks tugevatoimeliste puhastusvahendite kasutamist.
- Valveta seljakoti või koti võib varastada. Ärge jätke seda järelevalveta.



Purkaminen

- Tuotteet on pakattu siten, että ne suojaavat niitä vaurioilta. Ole varovainen avatessasi pakkauksia, sillä terävien työkalujen käyttö voi vahingoittaa tuotetta tahattomasti.
- Jos huomaat tuotteessa vaurioita, lopeta käyttö ja ota välittömästi yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään file valitus.
- Pakkauksesta purkamisen jälkeen tuotteista voi tulla niin sanottu "uutuuden haju". On suositeltavaa tuulettaa huoneet, joissa ne puretaan.



Varoitukset

- Tuote on suunniteltu päivittäiseen käyttöön reppuna/laukkuna henkilökohtaisten tavaroiden (esim. vaatteet, asiakirjat, pienet tarvikkeet) kuljettamiseen. Sitä ei ole suunniteltu raskaiden, terävien tai vaarallisten esineiden kuljettamiseen.
- Tuotetta tulee käyttää sen käyttötarkoituksen ja suunnittelun mukaisesti. On kiellettyä muuttaa tuotetta itse, ylittää sallittu kuorma ja käyttää sitä vastoin sen käyttötarkoitusta. Tämä voi vaikuttaa käytön turvallisuuteen.
- Älä käytä reppuja ja laukkuja istuimina, koska se voi vahingoittaa tuotetta ja sen sisällä säilytettyä sisältöä.
- Kosketusta tulen ja korkean lämpötilan kanssa sekä liotusta tulee välttää. Tuote ei ole tulenkestävä ja vedenpitävä.
- Tuote ei ole lelu. Älä jätä tuotetta pienten lasten lähelle. On olemassa tukehtumisvaara, sotkeutuminen suikaleisiin tai pienten elementtien repeytyminen ja nieleminen.



Huolto ja puhdistus

- Tarkista säännöllisesti saumojen, hihnojen, henkseleiden ja vetoketjujen kunto. Jos huomaat vaurioita, lopeta tuotteen käyttö.
- Säilytä pussia kuivassa paikassa poissa suorilta säteiltä ja korkeilta lämpötiloilta. Vältä voimakkaiden pesuaineiden käyttöä puhdistuksessa.
- Vartioimaton reppu tai laukku voidaan varastaa. Älä jätä sitä ilman valvontaa.



Αποσυσκευασία

- Τα προϊόντα συσκευάζονται με τρόπο που τα προστατεύει από ζημιές. Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε τις συσκευασίες, καθώς η χρήση αιχμηρών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε ακούσια ζημιά στο αντικείμενο.
- Εάν διαπιστώσετε οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν, θα πρέπει να διακόψετε τη χρήση και να επικοινωνήσετε αμέσως με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο για να υποβάλετε καταγγελία.
- Τα αντικείμενα μετά την αποσυσκευασία μπορεί να εκπέμπουν τη λεγόμενη «μυρωδιά καινοτομίας». Συνιστάται ο αερισμός των δωματίων όπου είναι αποσυσκευασμένα.



Hoiatused

- Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για καθημερινή χρήση ως σακίδιο πλάτης / τσάντα για τη μεταφορά προσωπικών αντικειμένων (π.χ. ρούχα, έγγραφα, μικρά αξεσουάρ). Δεν έχει σχεδιαστεί για τη μεταφορά βαριών, αιχμηρών ή επικίνδυνων αντικειμένων.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό και το σχεδιασμό του. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε μόνοι σας το προϊόν, να υπερβείτε το επιτρεπόμενο φορτίο και να το χρησιμοποιήσετε αντίθετα με τον προορισμό του. Αυτό μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια χρήσης.
- Μη χρησιμοποιείτε σακίδια πλάτης και τσάντες ως καθίσματα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν και στο περιεχόμενο που είναι αποθηκευμένο μέσα.
- Η επαφή με τη φωτιά και την υψηλή θερμοκρασία, καθώς και το μούλιασμα, πρέπει να αποφεύγονται. Το προϊόν δεν είναι πυρίμαχο και αδιάβροχο.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε το προϊόν κοντά σε μικρά παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας, εμπλοκής σε λωρίδες ή σχίσματος και κατάποσης μικρών στοιχείων.



Hoolidus ja puhastamine

- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση των ραφών, των ιμάντων, των τσιρών και των φερμουάρ. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το αντικείμενο.
- Αποθηκεύστε τη σακούλα σε ξηρό μέρος μακριά από τις άμεσες ακτίνες και την υψηλή θερμοκρασία. Αποφύγετε τη χρήση σκληρών απορρυπαντικών για τον καθαρισμό.
- Ένα αφύλακτο σακίδιο ή τσάντα μπορεί να κλαπεί. Μην το αφήνετε χωρίς επίβλεψη.



Išpakavimas

- Produktai supakuoti taip, kad apsaugotų juos nuo pažeidimų. Būkite atsargūs atidarydami pakuotes, nes aštrių įrankių naudojimas gali netyčia sugadinti daiktą.
- Jei radote gaminio pažeidimų, turėtumėte nutraukti naudojimą ir nedelsdami susisiekti su gamintoju arba pardavėju, kad pateiktumėte skundą.
- Daiktai po išpakavimo gali skleisti vadinamąjį "naujumo kvapą". Rekomenduojama vėdinti patalpas, kuriose jie išpakuoti.



Įspėjimai

- Gaminys skirtas kasdieniam naudojimui kaip kuprinė / krepšys asmeniniams daiktams (pvz., drabužiams, dokumentams, smulkiems aksesuarams) nešioti. Jis nėra skirtas gabenti sunkius, aštrius ar pavojingus daiktus.
- Produktas turi būti naudojamas pagal paskirtį ir dizainą. Draudžiama patiems modifikuoti gaminį, viršyti leistiną apkrovą ir naudoti jį ne pagal paskirtį. Tai gali turėti įtakos naudojimo saugumui.
- Nenaudokite kuprinę ir krepšius kaip sėdynių, nes tai gali sugadinti gaminį ir jame laikomą turinį.
- Reikėtų vengti kontakto su ugnimi ir aukšta temperatūra, taip pat mirkymo. Produktas nėra atsparus ugniai ir vandeniui.
- Produktas nėra žaistas. Nepalikite gaminio šalia mažų vaikų. Kyla pavojus uždusti, įsipainioti į juosteles arba nuplėšti ir nuryti mažus elementus.



Priežiūra ir valymas

- Periodiškai tikrinkite siūlių, diržų, petnešų ir užtrauktukų būklę. Jei pastebėjote kokių nors pažeidimų, nustokite naudoti daiktą.
- Maišelį laikykite sausoje vietoje, atokiau nuo tiesioginių spindulių ir aukštos temperatūros. Valymui nenaudokite stiprių ploviklių.
- Nesaugoma kuprinė ar krepšys gali būti pavogti. Nepalikite jo be priežiūros.

**Izpakošana**

- Produkti ir iepakoti tā, lai pasargātu tos no bojājumiem. Esiet uzmanīgi, atverot iepakojumus, jo asu instrumentu izmantošana var izraisīt netīšu preces bojājumu.
- Ja konstatējat produkta bojājumus, pārtrauciet lietošanu un nekavējoties sazinieties ar ražotāju vai izplatītāju, lai iesniegtu sūdzību.
- Priekšmeti pēc izsaiņošanas var izdalīt tā saukto "jaunuma smaržu". Ieteicams vēdināt telpas, kurās tās ir izpakotas.

**Bīdīnājumi**

- Produkts ir paredzēts ikdienas lietošanai kā mugursoma / soma personīgo mantu (piemēram, apģērba, dokumentu, nelielu aksesuāru) pārvadāšanai. Tas nav paredzēts smagu, asu vai bīstamu priekšmetu pārvadāšanai.
- Produkts jālieto atbilstoši paredzētajam mērķim un dizainam. Aizliegts pats modificēt produktu, pārsniegt pieļaujamo slodzi un lietot to pretēji paredzētajam mērķim. Tas var ietekmēt lietošanas drošību.
- Neizmantojiet mugursomas un somas kā sēdekļus, jo tas var sabojāt produktu un tajā uzglabāto saturu.
- Jāizvairās no saskares ar uguni un augstu temperatūru, kā arī mērcēšanu. Produkts nav ugunsdrošs un ūdensizturīgs.
- Produkts nav rotallīti. Neatstājiet produktu mazu bērnu tuvumā. Pastāv risks nosmakt, sapīties sloksnēs vai noplēst un norīt mazus elementus.

**Uzturēšana un tīrīšana**

- Periodiski pārbaudiet šuvju, siksnu, bikšturu un rāvējslēdzēju stāvokli. Ja pamanāt bojājumus, pārtrauciet preces lietošanu.
- Uzglabājiet maisu sausā vietā, prom no tiešiem stariem un augstas temperatūras. Tīrīšanai izvairieties no skarbu mazgāšanas līdzekļu izmantošanas.
- Var nozagt neapsargātu mugursomu vai somu. Neatstājiet to bez uzraudzības.



Spakkjar

- Il-prodotti huma ppakkjati b'mod li jipproteġihom mill-hsara. Oqghod attent meta tiftah il-pakketti, għax l-użu ta' għodod li jaqtgħu jista' jwassal għal hsara mhux intenzjonata lill-oġġett.
- Jekk issib xi hsara lill-prodott, għandek twaqqaf l-użu u tikkuntattja lill-manifattur jew lin-negozjant minnufih biex tressaq ilment.
- L-oġġetti wara l-ippakkjar jistgħu johorġu l-hekk imsejha "riħa ta 'novità". Huwa rrakkomandat li tivventila l-kmamar fejn huma mhux ippakkjati.



Twissijiet

- Il-prodott huwa ddisinjat għall-użu ta 'kuljum bħala backpack / borża għall-ġarr ta' oġġetti personali (eż. hwejjeġ, dokumenti, aċċessorji żgħar). Mhuwiex iddisinjat biex jittrasporta oġġetti tqal, li jaqtgħu jew perikolużi.
- Il-prodott għandu jintuza skont l-iskop u d-disinn maħsub tiegħu. Huwa pprojbit li timmodifika l-prodott lilek innifsek, taqbeż it-tagħbija permissibbli u tużah kuntrarju għall-iskop maħsub tiegħu. Dan jista' jaffettwa s-sigurtà tal-użu.
- Tużax backpacks u basktijiet bħala sedili, għax dan jista' jagħmel hsara lill-prodott u lill-kontenut maħzun ġewwa.
- Il-kuntatt man-nar u t-temperatura għolja, kif ukoll it-tixrib, għandhom jiġu evitati. Il-prodott mhuwiex fireproof u reżistenti għall-ilma.
- Il-prodott mhuwiex ġugarell. Thallix il-prodott qrib tfal żgħar. Hemm riskju ta 'soffokazzjoni, thabbil fi strixxi, jew tiċrit u tibla' elementi żgħar.



Manutenzjoni u tindif

- Perjodikament iċċekkja l-kundizzjoni tal-ġatat, iċ-ċineġ, is-suspenders u ż-żippijiet. Jekk tinnota xi hsara, waqqaf l-użu tal-oġġett.
- Aħżen il-borża f'post xott 'il bogħod mir-raġġi diretti u mit-temperatura għolja. Evita li tuża deterġenti harxa għat-tindif.
- Backpack jew borża mhux mghassa tista 'tinsteraq. Thallihix wahedha.



Desempacotando

- Os produtos são embalados de forma a protegê-los de danos. Tenha cuidado ao abrir as embalagens, pois o uso de ferramentas cortantes pode levar a danos não intencionais ao item.
- Se encontrar algum dano no produto, deve interromper a utilização e contactar imediatamente o fabricante ou revendedor para apresentar uma reclamação.
- Os itens após a desembalagem podem emitir o chamado "cheiro de novidade". Recomenda-se ventilar os locais onde são desembalados.



Bridinājumi

- O produto é projetado para uso diário como uma mochila / bolsa para transportar pertences pessoais (por exemplo, roupas, documentos, pequenos acessórios). Não foi concebido para transportar objetos pesados, cortantes ou perigosos.
- O produto deve ser utilizado de acordo com a sua finalidade e conceção. É proibido modificar o produto por conta própria, exceder a carga permitida e usá-lo de forma contrária ao fim a que se destina. Isto pode afetar a segurança de utilização.
- Não utilize mochilas e sacos como assentos, pois isso pode danificar o produto e o conteúdo armazenado no seu interior.
- O contacto com o fogo e a temperatura elevada, bem como a imersão, devem ser evitados. O produto não é à prova de fogo e impermeável.
- O produto não é um brinquedo. Não deixe o produto perto de crianças pequenas. Existe o risco de asfixia, enredar em tiras ou arrancar e engolir pequenos elementos.



Uzturēšana un tīrīšana

- Verifique periodicamente o estado das costuras, correias, suspensórios e zíperes. Se notar algum dano, pare de usar o item.
- Guarde o saco num local seco, longe dos raios diretos e da temperatura elevada. Evite usar detergentes agressivos para a limpeza.
- Uma mochila ou saco não vigiado pode ser roubado. Não o deixe sem vigilância.



Despachetarea

- Produsele sunt ambalate într-un mod care le protejează de deteriorare. Aveți grijă când deschideți pachetele, deoarece utilizarea uneltelor ascuțite poate duce la deteriorarea neintenționată a articolului.
- Dacă găsiți deteriorări ale produsului, trebuie să întrerupeți utilizarea și să contactați imediat producătorul sau distribuitorul pentru a depune o plângere.
- Articolele după despachetare pot emite așa-numitul "miros de nouitate". Se recomandă ventilarea încăperilor în care sunt despachetate.



Avertismente

- Produsul este conceput pentru utilizarea zilnică ca rucsac / geantă pentru transportul obiectelor personale (de exemplu, îmbrăcăminte, documente, accesorii mici). Nu este conceput pentru a transporta obiecte grele, ascuțite sau periculoase.
- Produsul trebuie utilizat în conformitate cu scopul și designul propus. Este interzisă modificarea produsului, depășirea sarcinii admise și utilizarea acestuia contrar scopului propus. Acest lucru poate afecta siguranța utilizării.
- Nu folosiți rucsacuri și geți ca scaune, deoarece acest lucru poate deteriora produsul și conținutul depozitat în interior.
- Contactul cu focul și temperatura ridicată, precum și înmuierea, trebuie evitate. Produsul nu este ignifug și rezistent la apă.
- Produsul nu este o jucărie. Nu lăsați produsul lângă copii mici. Există riscul de sufocare, de încurcare în benzi sau de rupere și înghițire a elementelor mici.



Întreținere și curățare

- Verificați periodic starea cusăturilor, curelelor, bretelelor și fermoarelor. Dacă observați vreo deteriorare, opriți utilizarea articolului.
- Depozitați punga într-un loc uscat, ferit de razele directe și de temperaturi ridicate. Evitați utilizarea detergenților duri pentru curățare.
- Un rucsac sau o geantă nepăzită poate fi furată. Nu-l lăsați nesupravegheat.



Rozbalovanie

- Výrobky sú balené tak, aby ich chránili pred poškodením. Pri otváraní obalov budte opatrní, pretože použitie ostrých nástrojov môže viesť k neúmyselnému poškodeniu predmetu.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie produktu, mali by ste prestať používať a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu a podať reklamáciu.
- oložky po vybalení môžu vydávať takzvaný "zápach novosti". Odporúča sa vetrať miestnosti, kde sú vybalené.



Upozornenia

- Výrobok je určený na každodenné použitie ako batoh / taška na prenášanie osobných vecí (napr. oblečenie, dokumenty, drobné doplnky). Nie je určený na prepravu ťažkých, ostrých alebo nebezpečných predmetov.
- Výrobok by sa mal používať v súlade s určeným účelom a dizajnom. Je zakázané výrobok sami upravovať, prekračovať prípustné zaťaženie a používať ho v rozpore s určeným účelom. To môže ovplyvniť bezpečnosť používania.
- Ako sedadlá nepoužívajte batohy a tašky, pretože by to mohlo poškodiť výrobok a obsah uložený vo vnútri.
- Malo by sa zabrániť kontaktu s ohňom a vysokou teplotou, ako aj namáčaním. Výrobok nie je ohňovzdorný a vodotesný.
- Výrobok nie je hračka. Nenechávajte výrobok v blízkosti malých detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenia, zamotania sa do prúžkov alebo odtrhnutia a prehĺtnutia malých prvkov.



Údržba a čistenie

- Pravidelne kontrolujte stav švov, popruhov, trakov a zipsov. Ak spozorujete akékoľvek poškodenie, prestaňte položku používať.
- Vrečko skladujte na suchom mieste mimo dosahu priamych lúčov a vysokej teploty. Na čistenie nepoužívajte drsné čistiace prostriedky.
- Nestrážený batoh alebo taška môžu byť odcudzené. Nenechávajte ho bez dozoru.



Razpakiranje

- Izdelki so pakirani na način, ki jih ščiti pred poškodbami. Pri odpiranju paketov bodite previdni, saj lahko uporaba ostrih orodij povzroči nenamerno poškodbo predmeta.
- Če ugotovite, da je izdelek poškodovan, prenehajte z uporabo in se takoj obrnite na proizvajalca ali prodajalca, da vložite pritožbo.
- Predmeti po razpakiranju lahko oddajajo tako imenovani "vonj novosti". Priporočljivo je, da prezračite prostore, kjer so razpakirani.



Opozorila

- Izdelek je zasnovan za vsakodnevno uporabo kot nahrbtnik / torba za prenašanje osebnih stvari (npr. oblačila, dokumenti, manjši dodatki). Ni zasnovan za prevoz težkih, ostrih ali nevarnih predmetov.
- Izdelek je treba uporabljati v skladu s predvidenim namenom in zasnovo. Prepovedano je sami spreminjati izdelek, prekoračiti dovoljeno obremenitev in ga uporabljati v nasprotju s predvidenim namenom. To lahko vpliva na varnost uporabe.
- Ne uporabljajte nahrbtnikov in torb kot sedežev, saj lahko to poškoduje izdelek in vsebino, shranjeno v njem.
- Izogibati se je treba stiku z ognjem in visoko temperaturo ter namakanjem. Izdelek ni ognjevaren in vodoodporen.
- Izdelek ni igrača. Izdelka ne puščajte v bližini majhnih otrok. Obstaja nevarnost zadušitve, zapletanja v trakove ali trganja in požiranja majhnih elementov.



Vzdrževanje in čiščenje

- Občasno preverjajte stanje šivov, trakov, naramnic in zadr. Če opazite kakršno koli poškodbo, prenehajte uporabljati izdelek.
- Vrečko shranjujte na suhem mestu, stran od neposrednih žarkov in visoke temperature. Izogibajte se uporabi ostrih detergentov za čiščenje.
- Nevarovan nahrbtnik ali torba se lahko ukrade. Ne puščajte ga brez nadzora.



Uppackning

- Produkterna är förpackade på ett sätt som skyddar dem från skador. Var försiktig när du öppnar förpackningarna, eftersom användning av vassa verktyg kan leda till oavsiktlig skada på föremålet.
- Om du hittar någon skada på produkten bör du avbryta användningen och kontakta tillverkaren eller återförsäljaren omedelbart för att lämna in ett klagomål.
- Föremål efter uppackning kan avge den så kallade "lukten av nyhet". Det rekommenderas att ventiler rummen där de packas upp.



Varningar

- Produkten är designad för daglig användning som en rygsäck / väska för att bära personliga tillhörigheter (t.ex. kläder, dokument, små tillbehör). Den är inte konstruerad för att transportera tunga, vassa eller farliga föremål.
- Produkten ska användas i enlighet med dess avsedda ändamål och design. Det är förbjudet att modifiera produkten själv, överskrida den tillåtna belastningen och använda den i strid med dess avsedda ändamål. Detta kan påverka säkerheten vid användning.
- Använd inte rygsäckar och väskor som sittplatser, eftersom det kan skada produkten och innehållet som förvaras inuti.
- Kontakt med eld och hög temperatur samt blötläggning bör undvikas. Produkten är inte brandsäker och vattentät.
- Produkten är inte en leksak. Lämna inte produkten nära små barn. Det finns risk för kvävning, att trassla in sig i remсор eller att riva av och svälja små element.



Underhåll och rengöring

- Kontrollera regelbundet skicket på sömmar, remmar, hängslen och dragkedjor. Om du märker någon skada, sluta använda föremålet.
- Förvara påsen på en torr plats borta från direkta strålar och hög temperatur. Undvik att använda starka rengöringsmedel för rengöring.
- En oönskad rygsäck eller väska kan bli stulen. Lämna den inte utan uppsikt.



Kicsomagolás

- A termékeket úgy csomagolják, hogy megvédjék őket a sérülésektől. Legyen óvatos a csomagok kinyitásakor, mert az éles szerszámok használata a termék véletlen károsodásához vezethet.
- Ha bármilyen sérülést észlel a terméken, hagyja abba a használatát, és azonnal forduljon a gyártóhoz vagy a kereskedőhöz írásban.
- A kicsomagolás után a tárgyak úgynevezett "újdonosság szagát" bocsáthatják ki. Javasoljuk, hogy szellőztesse azokat a helyiségeket, ahol kicsomagolják őket.



Figyelmeztetések

- A terméket mindennapi használatra tervezték hátizsákként / táskaként személyes tárgyak (pl. ruházat, dokumentumok, apró kiegészítők) szállítására. Nem nehéz, éles vagy veszélyes tárgyak szállítására tervezték.
- A terméket rendeltetésének és kialakításának megfelelően kell használni. Tilos a terméket saját maga módosítani, túllépni a megengedett terhelést és rendeltetészerűen ellentétesen használni. Ez befolyásolhatja a használat biztonságát.
- Ne használjon hátizsákot és táskát ülésenként, mert ez károsíthatja a terméket és a benne tárolt tartalmat.
- Kerülni kell a tűzzel és a magas hőmérséklettel való érintkezést, valamint az áztatást. A termék nem tűzálló és vízálló.
- A termék nem játék. Ne hagyja a terméket kisgyermek közelében. Fennáll a fulladás, a csíkokba gabalyodás, vagy az apró elemek letépésének és lenyelésének veszélye.



Karbantartás és tisztítás

- Rendszeresen ellenőrizze a varratok, hevederek, harisnyatartók és cipzárok állapotát. Ha bármilyen sérülést észlel, hagyja abba a termék használatát.
- Tárolja a zacskót száraz helyen, közvetlen sugaraktól és magas hőmérséklettől távol. Kerülje az erős tisztítószerek használatát a tisztításhoz.
- Egy őrizetlen hátizsák vagy táska ellopható. Ne hagyja felügyelet nélkül.

DIABLO CHAIRS

MANUFACTURER: DOMATOR24 SP. Z O.O.
UL. DEKORACYJNA 8
65-155 ZIELONA GÓRA
SUPPORT@DIABLOCHAIRS.COM
WWW.DIABLOCHAIRS.COM



FR
Prenez à
donner
ou recycler.



QUESTAREDESSECHETS.FR



Separate waste
correctly

